



KDVA

KOREA DEFENSE VETERANS ASSOCIATION

KDVA Honors American Veterans on U.S. Veterans Day

2025년 미국 재향군인의 날에 즈음하여 대한민국 방위협회(KDVA)

November 11, 2025

2025년 11월 11일

On U.S. Veterans Day, the Korea Defense Veterans Association (KDVA) proudly honors and thanks all American Veterans who have defended freedom around the world -- especially those who served in Korea since the Korean War.

미국 재향군인의 날을 맞이하여, 대한민국 방위협회(KDVA)는 전 세계에서 자유를 수호한 모든 미군 재향군인들께 깊은 존경과 감사를 드립니다. 특히 한국전쟁 이후 지금까지 한반도의 평화와 안정을 지켜온 모든 주한미군 장병들께 특별한 경의를 표합니다.

More than 1.8 million Americans fought bravely in Korea from 1950 to 1953, and since the Armistice, over 3.3 million American Service Members have served on the Peninsula to preserve stability and enhance the ROK-U.S. Alliance. Their steadfast service helped transform South Korea into one of the world's great democracies and one of America's most vital allies.

1950년부터 1953년까지 180만 명 이상의 미군이 한국전쟁에서 용감히 싸웠으며, 정전 이후에도 330만 명이 넘는 미군이 한반도에서 복무하며 한미동맹을 강화해왔습니다. 그들의 헌신적인 봉사와 희생은 대한민국을 세계 최고의 민주주의 국가 중 하나로, 그리고 미국의 가장 중요한 동맹국 중 하나로 발전시키는 데 결정적인 역할을 했습니다.

As we observe Veterans Day, we reflect on the enduring bond forged in sacrifice and shared values. Those who served in Korea often describe their experience as a life-defining experience -- witnessing the growth of a free and prosperous nation that continues to stand shoulder-to-shoulder with the United States. Today, that Alliance remains a powerful force for peace and stability in the Indo-Pacific region and beyond.

재향군인의 날을 맞이하며, 우리는 희생과 공동의 가치 위에 구축된 지속적인 유대를 되새깁니다. 한국에서 복무한 많은 장병들은 그 경험을 인생의 전환점으로 기억합니다. 그들은 자유롭게 번영하는 나라의 성장과, 미국과 어깨를 나란히 하는 강력한 동맹의 힘을 직접 목격했습니다. 오늘날 한미동맹은 인도-태평양 지역과 전 세계의 평화와 안정을 위한 강력한 힘으로 남아 있습니다.

On this special day, KDVA encourages everyone to take a moment to remember and thank our Veterans. Please visit a memorial, attend a ceremony, speak with a Veteran about their service, or simply pause to appreciate the freedoms secured through their courage and commitment.

이 뜻깊은 날에 KDVA는 모든 이들이 잠시 멈추어 재향군인들의 희생과 헌신에 감사의 마음을 전하기를 권합니다. 추모비를 방문하거나, 기념식에 참석하거나, 재향군인과 대화를 나누거나, 그들이 지켜낸 자유의 소중함을 되새기는 시간이 되기를 바랍니다.

Together, we celebrate their legacy ... "Together for the ROK-U.S. Alliance!"
우리는 그들의 유산을 함께 기립니다... "함께, 한미동맹을 위하여!"



Robert B. "Abe" Abrams
General, U.S. Army (Retired)
Chairman & President
Korea Defense Veterans Association

로버트 B. "에이브" 에이브럼스

미 육군 대장(예비역)

이사장 & 회장

대한민국재향군인회(KDVA)